

Shared with:
wondu (never edited)
manex (never edited)
sebayalew (never edited)
kmcgee (never edited)
hmoylan (never edited)
arthurshaw2002 (never edited)
fkosmowski (never edited)

PH ESS 4 FINAL

SURVEY IDENTIFICATION INFORMATION QUESTIONNAIRE DESCRIPTION

SECTION A: COVER የሽፋኑ ገጽ

No sub-sections, No rosters, Questions: 25.

SECTION 1: HOUSEHOLD ROSTER የቤተሰብ ርዝተር

No sub-sections, Rosters: 1, Questions: 6.

SECTION 9 AND 10: CROP HARVEST BY FIELD የሰብል ዎ ርት አሰባሰብ እና የሰው ሀይል አብ ቃቃዎ በሙሳ

Sub-sections: 3, Rosters: 3, Questions: 67, Static texts: 11.

SECTION 11: CROP DISPOSITION (CEREALS, GRAINS, LEGUMES ,OILSEEDS ,PERMANENT , ROOT CROPS AND VEGETABLES) ዎ ርት አብ ቃቃዎ ለጊዚያዊ ሰብል፣ ቋሙ ሰብል፣ ፍራፍሬ፣ አትክልና ስራስር ተክሎች በአብ ቃላይ ።

Sub-sections: 2, Rosters: 1, Questions: 53, Static texts: 56, Variables: 1.

APPENDIX A — VALIDATION CONDITIONS AND MESSAGES

APPENDIX B — CATEGORIES

LEGEND

SURVEY IDENTIFICATION INFORMATION
QUESTIONNAIRE DESCRIPTION

Basic information

Title PHESS 4 FINAL

SECTION A: COVER የሽፋን ገፅ

1. Region 1.ክልል	SINGLE-SELECT SCOPE: IDENTIFYING 01 <input type="radio"/> ትግራይ 02 <input type="radio"/> ሳንፋ 03 <input type="radio"/> አማራ 04 <input type="radio"/> ኦሮሚያ 05 <input type="radio"/> ሶማሊ 06 <input type="radio"/> ቤንሻንጉል ጉሙ ዝ 07 <input type="radio"/> የደቡብ ብሔራዊ ኢትዮጵያ ህዝቦች 12 <input type="radio"/> ያምቤዛ 13 <input type="radio"/> ሐረሪ 14 <input type="radio"/> አዲስ አበባ 15 <input type="radio"/> ድሬ ዳዋ	saq01
2a. Zone 2a.ዞን	TEXT SCOPE: IDENTIFYING	saq02a
2b. Zone Name 2b.ዞን ስም	TEXT SCOPE: IDENTIFYING	saq02b
3a. Woreda 3a.ወረዳ	TEXT SCOPE: IDENTIFYING	saq03a
3b. Woreda NAME 3b.ወረዳ ስም	TEXT SCOPE: IDENTIFYING	saq03b
4. City 4.ከተማ	NUMERIC: INTEGER SCOPE: IDENTIFYING	saq04
5. Sub city 5.ክፍለ ከተማ	NUMERIC: INTEGER SCOPE: IDENTIFYING	saq05
6a. Kebele / FA/ ቀበሌ 6a.ቀበሌ	TEXT SCOPE: IDENTIFYING	saq06a
6b. Kebele NAME/ FA/ ቀበሌ 6b.ቀበሌ ስም	TEXT SCOPE: IDENTIFYING	saq06b
7a. Enumeration Area 7a.የቆጠራ ጠታ	TEXT SCOPE: IDENTIFYING	saq07a

7b. Enumeration Area 7b. የቆጥራ ቦታ ስም	TEXT SCOPE: IDENTIFYING 	saq07b
8. Household ID 8. የቤተሰብ ማለያ ቁጥር	NUMERIC: INTEGER SCOPE: IDENTIFYING 	saq08
9. Holder ID 9. የባለ ዕዛድ ማለያ ቁጥር	NUMERIC: INTEGER SCOPE: IDENTIFYING 	saq09
10. Household Head Name 10. የቤተሰቡ ኃላፊ ስም	TEXT SCOPE: IDENTIFYING 	saq10
11. Holder Name 11. የባለዕዛድ ስም	TEXT SCOPE: IDENTIFYING 	saq11
12. Household Size 12. የቤተሰብ አባላት ብዛት	NUMERIC: INTEGER 	saq12
13. Village name 13. ቤተሰቡ የሚገኝበት የሰፈር/የሚገደር ስም	TEXT 	saq13
14. Rural/Urban 14. ግብር/ ከተማ	SINGLE-SELECT SCOPE: IDENTIFYING 01 <input type="radio"/> ግብር 02 <input type="radio"/> ከተማ	saq14
15. What is the holder's farm type 15. የባለዕዛድዎ የማብረና ዓይነት ምን ዓይነት ነው?	SINGLE-SELECT 01 <input type="radio"/> ሰብል ማምረት 02 <input type="radio"/> የቤት እንስሳት እርባታ 03 <input type="radio"/> በሁለቱም 04 <input type="radio"/> በምንም	saq15

<p>16. What is the holder's education Level?</p> <p>16. የባለቤቱ የትምህርት ደረጃ</p>	<p>SINGLE-SELECT saq16</p> <p>00 <input type="radio"/> የጥቅል ህፃናት (KG) ፣ኬፎ ክፍል (ቅድመ ጥምረት) ነገረሰፊ በጥቅል የሚታወቁ እንዲሁም በትምህርት ዘመኑ አንደኛ ክፍል በጥቅል ላይ የሚገኙ (ሚገቡ) ማለት ነው።</p> <p>01 <input type="radio"/> ሚኒስትር የሚባል የጥምረት ደረጃ</p> <p>02 <input type="radio"/> ሚኒስትር የሚባል የትምህርት ደረጃ</p> <p>03 <input type="radio"/> ሚኒስትር የሚባል የትምህርት ደረጃ 1ኛ ክፍል ያስገኛል</p> <p>04 <input type="radio"/> ሚኒስትር የሚባል የትምህርት ደረጃ 2ኛ ክፍል ያስገኛል</p> <p>05 <input type="radio"/> ሚኒስትር የሚባል የትምህርት ደረጃ 3ኛ ክፍል ያስገኛል</p> <p>06 <input type="radio"/> ሚኒስትር የሚባል የትምህርት ደረጃ 4ኛ ክፍል ያስገኛል</p> <p>07 <input type="radio"/> የ5ኛ ክፍል ትምህርት ያስገኛል</p> <p>08 <input type="radio"/> የ6ኛ ክፍል ትምህርት ያስገኛል</p> <p>09 <input type="radio"/> የ7ኛ ክፍል ትምህርት ያስገኛል</p> <p>10 <input type="radio"/> የ8ኛ ክፍል ትምህርት ያስገኛል</p> <p>11 <input type="radio"/> የ9ኛ ክፍል ትምህርት ያስገኛል (በቀድሞው ስርዓተ ትምህርት ሠረዘር)</p> <p>12 <input type="radio"/> የ10ኛ ክፍል ትምህርት ያስገኛል (በቀድሞው ስርዓተ ትምህርት ሠረዘር)</p> <p>13 <input type="radio"/> የ11ኛ ክፍል ትምህርት ያስገኛል (በቀድሞው ስርዓተ ትምህርት ሠረዘር)</p> <p>14 <input type="radio"/> የ12 ክፍል አስገኝቶ የኢትዮጵያ ትምህርት ቤቶች ስርዓተ ትምህርት ሠረዘር ተፈትነው። በጥምረት/የጥምረት (በቀድሞው ስርዓተ ትምህርት ሠረዘር)</p> <p>15 <input type="radio"/> ከ12 ክፍል በላይ ስርዓተ ትምህርት ያስገኛል (በቀድሞው ስርዓተ ትምህርት ሠረዘር)</p> <p>And 7 other symbols [1]</p>
<p>17. Interviewer Name</p> <p>17. የጥምረት ስም</p>	<p>TEXT saq17</p> <p>.....</p>
<p>18. Supervisor Name</p> <p>18. የተቆጣጣሪ ስም</p>	<p>TEXT saq18</p> <p>.....</p>
<p>19. GPS coordinates of the dwelling</p> <p>19. ስርዓተ ቦታ የጥምረት ቦታ የጥምረት (GPS) ኮዶች - የ UTM ንግግር</p> <p>V1 // accept only readings with +/-15 meter accuracy or less self.Accuracy<=30</p> <p>M1 The GPS reading is not precise enough. Please take another reading.</p>	<p>GPS saq19</p> <p>N - - - - -</p> <p>W - - - - -</p> <p>A - - - - -</p>
<p>20. INTERVIEWER: Please record the date of the interview.</p> <p>20. ስርዓተ ቦታ የጥምረት ቦታ</p> <p>V1 \$interviewdate</p> <p>M1 The date recorded does not fall within the time of fieldwork. Please check the current date was recorded correctly.</p>	<p>DATE: CURRENT TIME InterviewDate</p> <p>.....</p>

21. Branch code	SINGLE-SELECT SCOPE: IDENTIFYING	saq21
21. የቅርንጫፍ ፎቅ/ቤት ስም	01 <input type="radio"/> Adama/አዳማ 02 <input type="radio"/> Addis Ababa/አዲስ አበባ 03 <input type="radio"/> Ambo/አምቦ 04 <input type="radio"/> Arbaminch/አርባሚንቅ 05 <input type="radio"/> Asayita/አሳይታ 06 <input type="radio"/> Assosa/አሳሳ 07 <input type="radio"/> Bahirdar/ባዛርዳር 08 <input type="radio"/> Asebe Teferi/አሰበ ተፈሪ 09 <input type="radio"/> Debrebirhan/ደብረ-በርሃኑ 10 <input type="radio"/> Dessie/ደሴ 11 <input type="radio"/> Diredawa/ድሬዳዋ 12 <input type="radio"/> Gambela/ጋምቤላ 13 <input type="radio"/> Goba/ጎባ 14 <input type="radio"/> Gondar/ጎንደር 15 <input type="radio"/> Harar/ሐረር 16 <input type="radio"/> Hawassa/ዘዋዳ	
	And 9 other symbols [2]	

SECTION 1: HOUSEHOLD ROSTER የቤተሰብ ርዕሰተረ

1. NAME	LIST	s1q01
MAKE A COMPLETE LIST OF ALL INDIVIDUALS WHO NORMALLY LIVE AND EAT THEIR MEALS TOGETHER IN THIS HOUSEHOLD, STARTING WITH THE HEAD OF HOUSEHOLD.	
1. ሁሉንም የቤተሰብ አባላት ማዝግብ		

SECTION 1: HOUSEHOLD ROSTER የቤተሰብ ርዕሰተረ
Roster: HOUSEHOLD ROSTER የቤተሰብ ርዕሰተረ
generated by list question [s1q01](#)

HIDDEN: PP Person ID	NUMERIC: INTEGER SCOPE: HIDDEN	pp_pid hhroster

2. How old is %rosteritle%YEARS	NUMERIC: INTEGER	s1q02
2. የ%rosteritle% ጳጅው ስንት ነው ?	-----	
I FOR HOUSEHOLD MEMBERS AGED 98 AND ABOVE PLEASE RECORD 98 የቤተሰቡ አባላት ሕይወት በወ ሐ ዓመት ወ ዓ ሐት ይመረጧል V1 // age range self.InRange(0,98) M1 የቤተሰብ አባል አይደም ከ 98 በላይ ወ ሆኖ የለባትም		
3. What is the gender of %rosteritle%?	SINGLE-SELECT	s1q03
3. የ%rosteritle% ዐቃ ምን ዓይነት ነው ?	01 <input type="radio"/> ወንድ 02 <input type="radio"/> ሴት	
4. What is %rosteritle% farm holding type?	SINGLE-SELECT	s1q04
4. የ%rosteritle% ባለቤዝታው ሞብረና አይነት ምን ዓይነት ?	01 <input type="radio"/> ሰብል ማምረት 02 <input type="radio"/> የቤት እንስሳት እርባታ 03 <input type="radio"/> በሁለቱም 04 <input type="radio"/> በምንም	
I ከ10 ዓመት በታች ለሆኑ የቤተሰብ አባላት አይወሰድም E s1q02>=10		

5. Is %rosteritle%the holder for this questionnaire?

SINGLE-SELECT

s1q05

5. %rosteritle% ይህ ማሳሰቢያ የሚሰጠው ለሌሎች ማሳሰቢያዎች ነው?

01 ☐ አዎ

02 ☐ የለም

I ENUMERATOR: EACH HOLDER IN THE HOUSEHOLD WILL COMPLETE A SEPARATE AG QUESTIONNAIRE

E s1q04.InList(1,2,3)

V1 // This checks if there is only one holder for this questionnaire // Check that all information has been filled hhroster.All(x=>x.s1q05!=null) ? // If all information has been filled out, check for [And 183 other symbols \[1\]](#)

M1 ይህ ማሳሰቢያ የሚሰጠው ለሌሎች ማሳሰቢያዎች ነው

SECTION 9 AND 10:CROP HARVEST BY FIELD የሰብአዊ ምርት አስገባት እና የሰብአዊ ምርት አስገባት

Parcel Name

LIST
SCOPE: HIDDEN

ParcelName1

የፖርሰል ስም

SECTION 9 AND 10:CROP HARVEST BY FIELD የሰብአዊ ምርት አስገባት እና የሰብአዊ ምርት አስገባት

Roster: PARCEL NAME የፖርሰል ስም

generated by list question [ParcelName1](#)

ParcelRoster

5.How did your household acquire this %rosteritle%?(Month)

SINGLE-SELECT
SCOPE: HIDDEN

s2q05

5. ባለቤቱን በየወር 1 የተወሰነውን %rosteritle%ፖርሰል በየወር ለየወር አግኝቶ?

01 ☐ በተጠቀሰው ወር በሰብአዊ

02 ☐ በሰብአዊ/በወር ለየወር

03 ☐ በኪራይ

04 ☐ በየወር ከሰብአዊ በተወሰነው ወር

05 ☐ የሰብአዊ በወር ለየወር በየወር

06 ☐ ለኪራይ/ለኪራይ/ ወር

07 ☐ በየወር

08 ☐ ሌላ ካለ ይገለጽ

13.During the [CURRENT AGRICULTURE SEASON], was %rosteritle% rented out/ share cropped out or given out for free?

SINGLE-SELECT
SCOPE: HIDDEN

s2q13

13.ባለቤቱን በየወር 1 በተወሰነው ወር %rosteritle%የኪራይ ወይም ለኪራይ/ለኪራይ/ ወር የሰብአዊ ወይም በየወር ለሌላ ማሳሰቢያ የሰብአዊ አለ?

01 ☐ አዎ ማሳሰቢያው በየወር ለኪራይ

02 ☐ አዎ ማሳሰቢያው በየወር ለኪራይ/ለኪራይ/ ወር

03 ☐ አዎ ማሳሰቢያው በየወር ለኪራይ

04 ☐ የለም

I "Rented Out" includes both land that was given out for money or free

E s2q05.InList(1,2,5,7,8)

Field Name

LIST

FieldName

የሞላ ስም

E !s2q13.InList(1,2,3)

SECTION 9 AND 10:CROP HARVEST BY FIELD የሰብአዊ ምርት አስገባት እና የሰብአዊ ምርት አስገባት / PARCEL NAME የፖርሰል ስም

Roster: FIELD NAME የሞላ ስም

generated by list question [FieldName](#)

FieldRoster

E !s2q13.InList(1,2,3)

3.During this season, what is the status of this%rosteritle%?	SINGLE-SELECT SCOPE: HIDDEN s3q03
3.በዓመቱ 1 የተመዘገበው %rosteritle% ስም ዓመቱ ዓመታት ማሳያዎች በሆኑ ስሞች ላይ ይጻፉ?	01 <input type="radio"/> ስብል ተዘርቶበታል/በስብል የተሻፈነ 02 <input type="radio"/> ማጥፋት 03 <input type="radio"/> እዳሬ ማሳያ 04 <input type="radio"/> ደን 05 <input type="radio"/> ለበልጣ የተዘጋጀ ማሳያ 06 <input type="radio"/> ቤት/በረት 07 <input type="radio"/> ሌላ (ይገልጹ)
What crop(s) is planted on Field in this current agricultural season?	LIST s9q00a
በአሁኑ የምርት ወቅት በሆነው ላይ የተዘረዘሩ ስብል ስም በእያንዳንዱ ስም ላይ የተዘረዘሩ ስብልዎች ማሳያ
E s3q03==1	

SECTION 9 AND 10:CROP HARVEST BY FIELD የስብል ስም ስም ስም ስም / PARCEL NAME የፖርሰል ስም / FIELD NAME የሆኑ ስም
Roster: SECTION 9 AND 10. CROP HARVEST BY FIELD AND HARVEST LABOUR የስብል ስም ስም ስም ስም
የሰው ሀይል አጥቃቂው በሆነው
generated bylist question s9q00a
Cropproster

PP pre-filled parcel ID	NUMERIC: INTEGER SCOPE: HIDDEN Parcel_id_pp
PP pre-filled field ID	NUMERIC: INTEGER SCOPE: HIDDEN Field_id_pp
PP pre-filled crop ID	NUMERIC: INTEGER SCOPE: HIDDEN Crop_id_pp
1.Crop Code from PP	SINGLE-SELECT: COMBO BOX SCOPE: HIDDEN s9q00b_pp
2.What type of %rosteritle% stand was on field ? 2. %rosteritle% ስም የተሻፈነው በአንድ ዓመታት ውስጥ በድብልቅ?	SINGLE-SELECT SCOPE: HIDDEN s9q02_pp
	001 <input type="radio"/> 01 ጉብስ 002 <input type="radio"/> 02 በቆሎ 003 <input type="radio"/> 03 ዳጉሳ 004 <input type="radio"/> 04 አጃ 005 <input type="radio"/> 05 ሩዝ 006 <input type="radio"/> 06 ሙሽላ 007 <input type="radio"/> 07 ሱፍ 008 <input type="radio"/> 08 ስፍራ 009 <input type="radio"/> 09 ሙሽ 010 <input type="radio"/> 10 ካሳሻ 011 <input type="radio"/> 11 ሽምብ 012 <input type="radio"/> 12 በሎዌ 013 <input type="radio"/> 13 በዌላ 014 <input type="radio"/> 14 ምስር 015 <input type="radio"/> 15 አተር 016 <input type="radio"/> 16 ዳያ And 86 other symbols [3]
	01 <input type="radio"/> በአንድ ዓመታት ስብል 02 <input type="radio"/> በድብልቅ

<p>1.Crop code of %rosteritle%</p> <p>%rosteritle%ገቢ</p> <p>W1 self==s9q00b_pp</p> <p>M1 The crop code used in PP is diffrent from the crop code recorded here</p>	<p>SINGLE-SELECT: COMBO BOX s9q00b</p> <p>001 <input type="radio"/> 01 ገብስ</p> <p>002 <input type="radio"/> 02 በቆሎ</p> <p>003 <input type="radio"/> 03 ዳጉሳ</p> <p>004 <input type="radio"/> 04 አጃ</p> <p>005 <input type="radio"/> 05 ሩዝ</p> <p>006 <input type="radio"/> 06 ሙሽላ</p> <p>007 <input type="radio"/> 07 ቦጥጭ</p> <p>008 <input type="radio"/> 08 ስግዳ</p> <p>009 <input type="radio"/> 09 ሙሽ</p> <p>010 <input type="radio"/> 10 ካሳሽ</p> <p>011 <input type="radio"/> 11 ሽግግግ</p> <p>012 <input type="radio"/> 12 በሎጃ</p> <p>013 <input type="radio"/> 13 በጃላ</p> <p>014 <input type="radio"/> 14 ሙሽሮ</p> <p>015 <input type="radio"/> 15 አተሮ</p> <p>016 <input type="radio"/> 16 ዳያ</p> <p>And 86 other symbols [4]</p>
<p>2.What type of %rosteritle% stand was on field ? 2.</p> <p>%rosteritle%ሙሳጃ የተሻፈነበት በአግድ ዓይነት ነው ወይስ በድብልቅ?</p> <p>V1 self==s9q02_pp</p> <p>M1 type of crop stand reported in pp is diffrent from what is recorded now.</p>	<p>SINGLE-SELECT s9q02</p> <p>01 <input type="radio"/> በአግድ ዓይነት ስብል</p> <p>02 <input type="radio"/> በድብልቅ</p>
<p>3.Approximately, how much of the field was planted with %rosteritle%?</p> <p>3. በሙሉ ዓይነት ካሳሽ ቅላጭ ሙሳጃ ስፋት ምን ያህል በዚህ በ %rosteritle% ተሻፍነዋል?</p> <p>E s9q02==2</p>	<p>SINGLE-SELECT s9q03</p> <p>01 <input type="radio"/> 1/4 ያነሰ</p> <p>02 <input type="radio"/> 1/4</p> <p>03 <input type="radio"/> 1/2</p> <p>04 <input type="radio"/> 3/4</p> <p>05 <input type="radio"/> ከ 3/4 በላይ</p>
<p>4.Have you harvested any of the %rosteritle% from this [FIELD]?</p> <p>4.%rosteritle% ምን ርት ስብስበሃል(ከሙሳጃ ላይ ተነስቷል/ተገኝቷል) ?</p>	<p>SINGLE-SELECT s9q04</p> <p>01 <input type="radio"/> አዎ</p> <p>02 <input type="radio"/> የለም</p>
<p>5.How much%rosteritle%have you harvested from this [FIELD]? Quantity 5. ከዚህ ሙሳጃ ምን ያህል የ %rosteritle% ምን ርት ስብስበሃል ?</p> <p>E s9q04==1</p>	<p>NUMERIC: DECIMAL s9q05a</p> <p>-----</p>

STATIC TEXT

E s9q05a > 0

Unit CODE PICTURE 1



STATIC TEXT

E s9q05a > 0

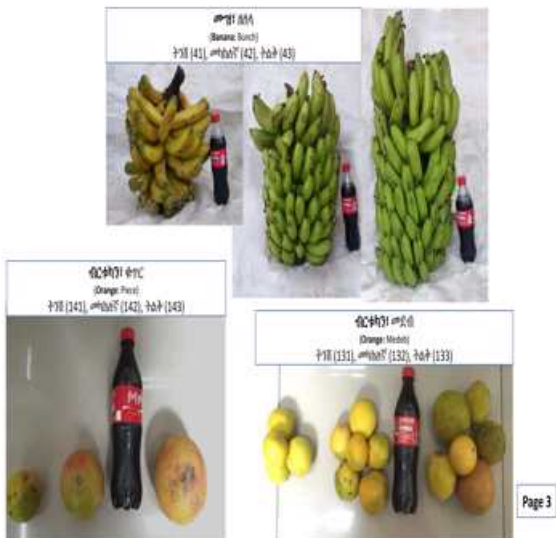
Unit CODE PICTURE 2



STATIC TEXT

E s9q05a > 0

Unit CODE PICTURE 3

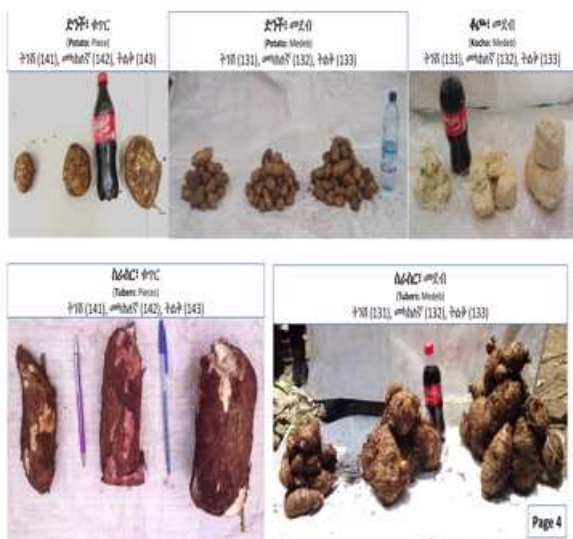


Page 3

STATIC TEXT

E s9q05a > 0

Unit CODE PICTURE 4



Page 4

STATIC TEXT

E s9q05a > 0

Unit CODE PICTURE 5


$$E_{s9q05a} > 0$$

$$E_{s9q05a} > 0$$



STATIC TEXT

E s9q05a > 0

Unit CODE PICTURE 8



%rosteritle%Unit ሙከራ

E s9q04==1 && s9q05a!=0

SINGLE-SELECT

s9q05b

- 001 ☐ ከሌላ ግራም
- 002 ☐ ግራም
- 003 ☐ ከግራም
- 006 ☐ ሰው/ሰው
- 007 ☐ ግራም
- 008 ☐ ግራም
- 021 ☐ አቅርቦት/አቅርቦት/አቅርቦት
- 022 ☐ አቅርቦት/አቅርቦት/አቅርቦት
- 041 ☐ አቅርቦት
- 042 ☐ አቅርቦት
- 043 ☐ አቅርቦት
- 051 ☐ አቅርቦት
- 052 ☐ አቅርቦት
- 053 ☐ አቅርቦት
- 061 ☐ አቅርቦት
- 062 ☐ አቅርቦት

[And 29 other symbols \[5\]](#)

<p>Other specify</p> <p>ሌላ ይገለጽ</p> <p>E s9q05b==900</p>	<p>TEXT</p> <p>s9q05b_other</p> <p>-----</p>
<p>6.RECORD THE ESTIMATE OF %rosteritle% HARVEST GIVEN IN Q4 IN KILOGRAMS.</p> <p>6. በዓመቱ ይገለጽ የ%rosteritle% በኪ.ግ ምን ያህል ነው ?</p> <p>E s9q04==1&&s9q05b!=1</p>	<p>NUMERIC: INTEGER</p> <p>s9q06</p> <p>-----</p>
<p>7.What is the current condition of this harvest %rosteritle%? 7. ከዚህ ሙስ የተሰበሰበው የ %rosteritle% ምርት በምን ዓይነት ይገኛል ?</p> <p>E s9q04==1</p>	<p>SINGLE-SELECT</p> <p>s9q07</p> <p>01 <input type="radio"/> ተለቅቶ / ተቀንሶ (ለምሳሌ ቡና / ለጭን)</p> <p>02 <input type="radio"/> ታጭቆ / ተከታታይ ያልተከተለ</p> <p>03 <input type="radio"/> ተከታታይ / ተከታታይ ያልተፈለፈ ምርት ያልተሰበሰበ</p> <p>04 <input type="radio"/> የተፈለፈ / የተሰበሰበ የተፋቀ</p> <p>05 <input type="radio"/> ሌላ ይገለጽ</p>
<p>Other specify</p> <p>ሌላ ይገለጽ</p> <p>E s9q07==5</p>	<p>TEXT</p> <p>s9q07_other</p> <p>-----</p>
<p>8.What were the months when the harvest started for %rosteritle%? 8. የ %rosteritle% ምርት ሙስ-በ-ሙስ የተጀመረበት በየተጀመረው ወር ነው ?</p> <p>E s9q04==1 && (s9q00b.InList(1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19,23,24,25,26,27,28,31,33,37,39,40,79,73,78,51,53,58,55,60,62,64,95,52,56,57,69,38,59,63,54,70,61,120,123,98,118,117,119,121))</p>	<p>SINGLE-SELECT</p> <p>s9q08a</p> <p>01 <input type="radio"/> ሙስ ከፈጠረ</p> <p>02 <input type="radio"/> ጥቅምት</p> <p>03 <input type="radio"/> ሠያሪ</p> <p>04 <input type="radio"/> ታሠሣሰ</p> <p>05 <input type="radio"/> ጥር</p> <p>06 <input type="radio"/> የካቲት</p> <p>07 <input type="radio"/> ሙያቢት</p> <p>08 <input type="radio"/> ሙያዝያ</p> <p>09 <input type="radio"/> ሚያዝያ</p> <p>10 <input type="radio"/> ሰኔ</p> <p>11 <input type="radio"/> ሐምሌ</p> <p>12 <input type="radio"/> ነሐሴ</p> <p>13 <input type="radio"/> ጳጉሜ</p>
<p>8.What were the months when the harvest ended for %rosteritle%?</p> <p>8. የ %rosteritle% ምርት ሙስ-በ-ሙስ የተጠናቀቀበት በየተጀመረው ወር ነው ?</p> <p>E s9q04==1 && (s9q00b.InList(1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19,23,24,25,26,27,28,31,33,37,39,40,79,73,78,51,53,58,55,60,62,64,95,52,56,57,69,38,59,63,54,70,61,120,123,98,118,117,119,121))</p>	<p>SINGLE-SELECT</p> <p>s9q08b</p> <p>01 <input type="radio"/> ሙስ ከፈጠረ</p> <p>02 <input type="radio"/> ጥቅምት</p> <p>03 <input type="radio"/> ሠያሪ</p> <p>04 <input type="radio"/> ታሠሣሰ</p> <p>05 <input type="radio"/> ጥር</p> <p>06 <input type="radio"/> የካቲት</p> <p>07 <input type="radio"/> ሙያቢት</p> <p>08 <input type="radio"/> ሙያዝያ</p> <p>09 <input type="radio"/> ሚያዝያ</p> <p>10 <input type="radio"/> ሰኔ</p> <p>11 <input type="radio"/> ሐምሌ</p> <p>12 <input type="radio"/> ነሐሴ</p> <p>13 <input type="radio"/> ጳጉሜ</p>
<p>9.Who in your household makes the decisions concnering the use of%rosteritle% output from [FIELD]?</p> <p>9. ከቤተሰብዎ አባላት መካከል ከዚህ ሙስ የተሰበሰበው የ %rosteritle% ምርት አጥቃቀም በተመለከተ የሙስ ወር ምን ነው ?</p> <p>E s9q04==1</p>	<p>MULTI-SELECT: LINKED</p> <p>s9q09</p>

<p>10. Was the area %rosteritle% harvested less than the area planted?</p> <p>10. ምርቱን የተሰበሰበበት ሙሳ ስፋት %rosteritle% ከተዘፋበት የሙሳ ስፋት ያነሰ ነው ?</p>	<p>SINGLE-SELECT s9q10</p> <p>01 <input type="radio"/> አዎ</p> <p>02 <input type="radio"/> የለም</p>
<p>E s9q04==1</p>	
<p>11. What percentage of the area %rosteritle% planted has been harvested?</p> <p>11. በሰብል ከተሻፈነው ከቦታው ሙሳ ስፋት ውስጥ በሙሉ ምን ያህል %rosteritle% ምርቱን ተሰብስበዋል ?</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s9q11</p> <p>-----</p>
<p>E s9q04==1&&s9q10==1</p> <p>V1 self <100</p> <p>M1 VALUE MUST BE LESS THAN 100. PLEASE CHECK</p>	
<p>12. Why was the area %rosteritle% harvested less than the area planted?</p> <p>12. %rosteritle% ምርቱን የተሰበሰበበት ሙሳ ስፋት ስብል ከተዘፋበት ስፋት ያነሰ ለምን ነው ?</p>	<p>SINGLE-SELECT s9q12</p> <p>01 <input type="radio"/> ድርቅ</p> <p>02 <input type="radio"/> የዝናብ ሁኔታ</p> <p>03 <input type="radio"/> ውጥለኛ</p> <p>04 <input type="radio"/> በፈረሰበት ተዋህዶታል</p> <p>05 <input type="radio"/> እንስሳት</p> <p>06 <input type="radio"/> የሰብል ስርዓት</p> <p>07 <input type="radio"/> ስላልደረሰ/ስላላለቀ</p> <p>08 <input type="radio"/> ሌላ ይገለጻል</p>
<p>E s9q04==1&&s9q10==1</p>	
<p>Other specify</p> <p>ሌላ ይገለጻል</p>	<p>TEXT s9q12_other</p> <p>-----</p>
<p>E s9q12==8</p>	
<p>13. Was there any crop damage on %rosteritle%?</p> <p>13. በ%rosteritle% ሰብል ብልሽት/ምርት እንዲቀንስ የሚያደርግ ሁኔታ አያሉም ነበር ?</p>	<p>SINGLE-SELECT s9q13</p> <p>01 <input type="radio"/> አዎ</p> <p>02 <input type="radio"/> የለም</p>
<p>14. What was the main cause of the damage on %rosteritle%?</p> <p>14. በ%rosteritle% ያጃጉረው ብልሽት/የምርት ውጥነት ዋናው ምክንያት ምን ነው ?</p>	<p>SINGLE-SELECT s9q14</p> <p>01 <input type="radio"/> የዝናብ ብዛት</p> <p>02 <input type="radio"/> የዝናብ እጥፊት</p> <p>03 <input type="radio"/> በፈረሰበት ተጣጥሮ</p> <p>04 <input type="radio"/> በፈረሰበት በሽታዎች</p> <p>05 <input type="radio"/> አረም</p> <p>06 <input type="radio"/> በረዶ</p> <p>07 <input type="radio"/> ተጥፋ</p> <p>08 <input type="radio"/> ውጥፍ</p> <p>09 <input type="radio"/> የደረ አፍጣጥ</p> <p>10 <input type="radio"/> አንገጥጥ</p> <p>11 <input type="radio"/> ውጥ</p> <p>12 <input type="radio"/> የዘረ ዕጥፊት</p> <p>13 <input type="radio"/> የእርሻ ሙሉ ለምት ውጥነት</p> <p>14 <input type="radio"/> የወጥታ ሁኔታ አለመረጋገጥ</p> <p>15 <input type="radio"/> ጥሩ ያልሆነ ዘረ በሙዝፊት</p> <p>16 <input type="radio"/> ሌሎች ምክንያቶች</p>
<p>E s9q13==1</p>	
<p>Other specify</p> <p>ሌላ ይገለጻል</p>	<p>TEXT s9q14_other</p> <p>-----</p>
<p>E s9q14==16</p>	

15.What is the percentage of damage on %rosteritle%? 15. የተበላሸው %rosteritle% ስፔሳን በመቶ ምን ያህል ነው? E s9q13==1 V1 self <= 100 M1 VALUE MUST BE 100 OR LESS. PLEASE CHECK	NUMERIC: INTEGER s9q15 -----
---	--

SECTION 9 AND 10:CROP HARVEST BY FIELD የሰብል ምርት አስገባሥ ስያሜ / PARCEL NAME የሥርዓት ስያሜ / FIELD NAME የጥራ ስያሜ / SECTION 9 AND 10. CROP HARVEST BY FIELD AND HARVEST LABOUR የሰብል ምርት አስገባሥ ስያሜ / PARCEL NAME የሥርዓት ስያሜ / FIELD NAME የጥራ ስያሜ / SECTION 10 HIRED LABOUR

E s9q04==1

STATIC TEXT

For the harvesting and threshing of [CROP] from this %rosteritle%, howmany days did your household hire men, women and children? (If no hired men ,women and children record ("0")) DO NOT INCLUDE ANY LAND PREP/WEEDING ACTIVITIES RECORD 0 IF NONE HIRED በማለው ላይ %rosteritle% ን ለማፈድና ለመውቃት በተሰቡ ሰዓት ወንዶች ሴቶችና ከ15 አመት እድሜ ባህሪ የሆኑ ልጆች ቀጥሮ አሰራ፣ ለሰዓት ቀናት ለማስታወሻ፡ ለማሳዝንጅት፡ አረም፡ ውዘተ ሰራ የተቀበሩትን አያካትትም ።የተቀበረ ወንድ ሴት ወይም ልጅ ሰራተኛ ከሌለ የወንዶች፣ የሴቶች፣ እና የልጆች ብዛት የሚለው ዓመድ ላይ ዚሮ (0) ተመልቶ የሰሩባቸው ቀናት እና በቀን ለአንድ ሰራተኛ የተከፈለ ክፍያ መጠን በሚሉት ዓመዶች ላይ በሰረዝ ይታሰባል።

1a.Hired Men on%rosteritle%(Number of Men) 1ሁ.በዚህ %rosteritle% ስፔሳ ላይ የሰሩ የወንዶች ቁጥር	NUMERIC: INTEGER s10q01a -----
1b.Hired Men%rosteritle%(Number of Days) 1ሐ.በዚህ %rosteritle% ስፔሳ ላይ ወንዶች የሰሩባቸው ቀናት ብዛት	NUMERIC: INTEGER s10q01b -----
E s10q01a !=0	
1c.Hired Men%rosteritle%(Total Daily Wage BIRR) 1ሐ.በዚህ %rosteritle% ስፔሳ ላይ ለወንዶች በአመዝኛ በቀን በሰው የተከፈለ ብር	NUMERIC: INTEGER s10q01c -----
E s10q01a !=0 V1 self < 500 M1 daily wage for one person can not be more than 500 Birr	
1d.Hired Women%rosteritle%(Number of Women) 1ሀ.በዚህ %rosteritle% ስፔሳ ላይ የሴቶች ቁጥር	NUMERIC: INTEGER s10q01d -----
1e.Hired Women%rosteritle%(Number of Days) 1ሠ.በዚህ %rosteritle% ስፔሳ ላይ ሴቶች የሰሩባቸው ቀናት ብዛት	NUMERIC: INTEGER s10q01e -----
E s10q01d !=0	
1f.Hired Women%rosteritle%(Total Daily Wage BIRR) 1ረ.በዚህ %rosteritle% ስፔሳ ላይ ለሴቶች በአመዝኛ በቀን በሰው የተከፈለ ብር	NUMERIC: INTEGER s10q01f -----
E s10q01d !=0 V1 self < 500 M1 Daily wage for one person can not be more than 500 Birr	

1g.Hired Children%rosteritle%(Number of Children) 30ሰብዚህ%rosteritle%ጦሳ ላይ የሰሩ ከ15 ዓመት በታች ልጆች ውጭር	NUMERIC: INTEGER s10q01g -----
1h.Hired Children%rosteritle%(Number of Days) 1ሰብዚህ%rosteritle%ጦሳ ላይ ከ15 ዓመት በታች ልጆች የሰሩበት ቀናት E s10q01g !=0	NUMERIC: INTEGER s10q01h -----
1i.Hired Children%rosteritle%(Total Daily Wage BIRR) 1ሰብዚህ%rosteritle%ጦሳ ላይ ከ15 ዓመት በታች ልጆች በአጦካፍ በቀን በሰው የተከፈለ ብር E s10q01g !=0 V1 self <500 M1 Daily wage for one person can not be more than 500 Birr	NUMERIC: INTEGER s10q01i -----

SECTION 9 AND 10:CROP HARVEST BY FIELD የሰብዚህ ዎ ሮት አስባሰብ እና የሰው ሠይፍ አብቃቃዎ በጦሳ / PARCEL NAME የታሪክስ ከዎ / FIELD NAME የጦሳ ከዎ / SECTION 9 AND 10. CROP HARVEST BY FIELD AND HARVEST LABOUR የሰብዚህ ዎ ሮት አስባሰብ እና የሰው ሠይፍ አብቃቃዎ በጦሳ
SECTION 10: HOUSEHOLD LABOUR አጩ ዳኛ ውጭ የተሰሙ ራ የቤተሰብ አባላት

E s9q04==1

STATIC TEXT

Please list for me the household members that worked for the harvesting and threshing of [CROP] from this %rosteritle%. RECORD THE ID CODES FROM THE HH ROSTER IN THE COLUMN FOR HH ROSTER ID. IF NO ONE ENGAGED IN HARVESTING, RECORD ["0"] IN ALL COLUMNS DESIGNATED FOR "ROSTER ID".IF LESS THAN 4 HH MEMBERS ENGAGED IN HARVESTING, RECORD ["0"] IN OTHER COLUMNS DESIGNATED FOR ROSTER ID.IF MORE THAN FOUR MEMBERS ENGAGED IN HARVESTING, USE ANOTHER QUESTIONNAIRE. Howmany weeks in total did [NAME] household member work? During those weeks,on average, howmany days did [NAME] work per week? During those days, on average, howmany hours did [NAME]work per day?

በዚህ ሰብዚህ ዘመን ከቤተሰቡ አባላት ለ%rosteritle% አጩ ዳኛ ውጭ የተሰማሩ የቤተሰብ አባላት ይዘርዘሩ፡፡ የቤተሰብ መለያ ውጭር በሚጠይቁ አምዶች ላይ ከቤተሰብ ሮስተር ላይ በመውሰድ መለያው ይጻፉ፡፡ በሰብዚህ አጩ ዳኛ ውጭ የተሰማሩ የቤተሰብ አባል ከሌለ በመጀመሪያው የቤተሰብ መለያ ውጭር በሚጠይቀው ዓምድ ላይ ዜሮ (-0-) ተመልቶ ሌሎች ዓምዶች ላይ ይተዋሉ ። በሰብዚህ አጩ ዳኛ ውጭ የተሰማሩ የቤተሰብ አባላት ከ4 በታች ከሆኑ በምርት መሰብሰብ የተሳተፉት የቤተሰብ አባላት ከመዘግብባት አምድ ቀጥሎ ያለውን የቤተሰብ መለያ ውጭር በሚጠይቀው ዓምድ ላይ ዜሮ (-0-) ተመልቶ ቀጥሎ ያሉት ዓምዶች ላይ ይተዋሉ ።

2.For the current season,how many household member worked onthe harvesting and threshing of [CROP] from this %rosteritle% ? 2..በዚህ የሰብዚህ ዘመን በ %rosteritle% ስንት የቤተሰብ አባላት በዎ ሮት ጦሳ-በሰብዚህ (አጩ ዳኛ ውጭ የተሰማሩ ሰባቶች) ሰባቶች ላይ ተሰሙ?	NUMERIC: INTEGER s10q02 -----
2a.HH Member # 1 working on%rosteritle%(HH Roster ID Code # 1) 2ሰብዚህ%rosteritle%ጦሳ ላይ የሰሩ የቤተሰብ 1 E s10q02>0	SINGLE-SELECT: LINKED s10q02a
2b.HH Member #1 working on%rosteritle%(Weeks)? 2ሰብዚህ%rosteritle%ጦሳ ላይ የቤተሰብ 1 ለዎን ያሠፈ ዓመት ሰባ	NUMERIC: INTEGER s10q02b -----
E s10q02>0 V1 \$ppweek M1 Number of weeks for post planting can not exceed 30 weeks	

<p>2c.HH Member #1 working on%rosteritle%(Days/Week)</p> <p>2ሐ.ከዚህ %rosteritle% ሙሉ ሳ ሊይ የቤ.አጣል 1 በአሙካኝ በሠዓት ላይ ሳ ሊይ ይሠራል ቀናት ስራ</p> <p>E s10q02>0</p> <p>V1 \$daysInWeek</p> <p>M1 Number of days in a week must be between 1 to 7</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s10q02c</p> <p>-----</p>
<p>2d.HH Member #1 working on%rosteritle%(Hour/Day)</p> <p>2ሐ.ከዚህ %rosteritle% ሙሉ ሳ ሊይ የቤ.አጣል 1 በአሙካኝ በቀን ላይ ሳ ሊይ ይሠራል ሰዓት ስራ</p> <p>E s10q02>0</p> <p>V1 \$hourInDay</p> <p>M1 Number of average working hours per day must be between 1 to 12 hours</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s10q02d</p> <p>-----</p>
<p>2e.HH Member #2 working on%rosteritle%(HH Roster ID Code # 2)</p> <p>2ሠ.<2..በዚህ የሰብአዊ ዘመን በ %rosteritle% ስዓት የቤተሰብ አጣላት በሆኑ ርት ሙሉ ሰብአዊ (አጭ ዳ፣ ወርቅ፣ እና ሌላ የሆኑ ርት ስራዎች) ስራዎች ሊይ ተሰማሩ? የቤ.አጣል 2</p> <p>E s10q02>1</p>	<p>SINGLE-SELECT: LINKED s10q02e</p>
<p>2f.HH Member #2 working on%rosteritle%(Weeks)</p> <p>2ረ.ከዚህ %rosteritle% ሙሉ ሳ ሊይ የቤ.አጣል 2 ላይ ሳ ሊይ ይሠራል ሠዓት ስራ</p> <p>E s10q02>1</p> <p>V1 \$ppweek</p> <p>M1 Number of weeks for post planting can not exceed 30 weeks</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s10q02f</p> <p>-----</p>
<p>2g.HH Member #2 working on%rosteritle%(Days/Week)</p> <p>2ሰ.ከዚህ %rosteritle% ሙሉ ሳ ሊይ የቤ.አጣል 2 በአሙካኝ በሠዓት ላይ ሳ ሊይ ይሠራል ቀናት ስራ</p> <p>E s10q02>1</p> <p>V1 \$daysInWeek</p> <p>M1 Number of days in a week must be between 1 to 7</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s10q02g</p> <p>-----</p>
<p>2h.HH Member #2 working on%rosteritle%(Hour/Day)</p> <p>2ሸ.ከዚህ %rosteritle% ሙሉ ሳ ሊይ የቤ.አጣል 2 በአሙካኝ በቀን ላይ ሳ ሊይ ይሠራል ሰዓት ስራ</p> <p>E s10q02>1</p> <p>V1 \$hourInDay</p> <p>M1 Number of average working hours per day must be between 1 to 12 hours</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s10q02h</p> <p>-----</p>
<p>2i.HH Member #3 working on%rosteritle%(HH Roster ID Code # 3)</p> <p>2ቀ.በዚህ የሰብአዊ ዘመን በ %rosteritle% ስዓት የቤተሰብ አጣላት በሆኑ ርት ሙሉ ሰብአዊ (አጭ ዳ፣ ወርቅ፣ እና ሌላ የሆኑ ርት ስራዎች) ስራዎች ሊይ ተሰማሩ? ቤ.አጣል 3</p> <p>E s10q02>2</p>	<p>SINGLE-SELECT: LINKED s10q02i</p>

<p>2j.HH Member #3 working on%rosteritle%(Weeks)</p> <p>2ገ.ከዚህ %rosteritle% ሙስ ላይ የቤ.አጠል 3 ለምት ያህል ሣምት ስራ</p> <p>E s10q02>2</p> <p>V1 \$ppweek</p> <p>M1 Number of weeks for post planting can not exceed 30 weeks</p>	<p>NUMERIC: INTEGER</p> <p>s10q02j</p> <p>-----</p>
<p>2k.HH Member #3 working on%rosteritle%(Days/Week)</p> <p>2ተ.ከዚህ %rosteritle% ሙስ ላይ የቤ.አጠል 3 በአሙከኝ በሣምት ላምት ያህል ቀናት ስራ</p> <p>E s10q02>2</p> <p>V1 \$daysInweek</p> <p>M1 Number of days in a week must be between 1 to 7</p>	<p>NUMERIC: INTEGER</p> <p>s10q02k</p> <p>-----</p>
<p>2l.HH Member #3 working on%rosteritle%(Hour/Day)</p> <p>2ቶ.ከዚህ %rosteritle% ሙስ ላይ የቤ.አጠል 3 በአሙከኝ በቀኝ ላምት ያህል ሰዓት ስራ</p> <p>E s10q02>2</p> <p>V1 \$hourInDay</p> <p>M1 Number of average working hours per day must be between 1 to 12 hours</p>	<p>NUMERIC: INTEGER</p> <p>s10q02l</p> <p>-----</p>
<p>2m.HH Member #4 working on%rosteritle%(HH Roster ID Code # 4)</p> <p>29ኑ.በዚህ የሰብል ዘሙኝ በ %rosteritle% ሰዓት የቤተሰብ አጠላት በምፒት ሙስብሰብ (አጭ ዳ፣ ጦቅ፣ ጅና ሌላ የምፒት ስራዎች) ስራዎች ላይ ተሰሙ? የቤ.አጠል 4</p> <p>E s10q02>3</p>	<p>SINGLE-SELECT: LINKED</p> <p>s10q02m</p>
<p>2n.HH Member #4 working on%rosteritle%(Weeks)</p> <p>2ኘ.ከዚህ %rosteritle% ሙስ ላይ የቤ.አጠል 4 ለምት ያህል ሣምት ስራ</p> <p>E s10q02>3</p> <p>V1 \$ppweek</p> <p>M1 Number of weeks for post planting can not exceed 30 weeks</p>	<p>NUMERIC: INTEGER</p> <p>s10q02n</p> <p>-----</p>
<p>2o.HH Member #4 working on%rosteritle%(Days/Week)</p> <p>2አ.ከዚህ %rosteritle% ሙስ ላይ የቤ.አጠል 4 በአሙከኝ በሣምት ላምት ያህል ቀናት ስራ</p> <p>E s10q02>3</p> <p>V1 \$ppweek</p> <p>M1 Number of weeks for post planting can not exceed 30 weeks</p> <p>V2 \$daysInweek</p> <p>M2 Number of days in a week must be between 1 to 7</p>	<p>NUMERIC: INTEGER</p> <p>s10q02o</p> <p>-----</p>
<p>2p.HH Member #4 working on%rosteritle%(Hour/Day)</p> <p>2ከ.ከዚህ %rosteritle% ሙስ ላይ የቤ.አጠል 4 በአሙከኝ በቀኝ ላምት ያህል ሰዓት ስራ</p> <p>E s10q02>3</p> <p>V1 \$hourInDay</p> <p>M1 Number of average working hours per day must be between 1 to 12 hours</p>	<p>NUMERIC: INTEGER</p> <p>s10q02p</p> <p>-----</p>

SECTION 10: FREE OR SHARED LABOUR FOR HARVEST

E s9q04==1

STATIC TEXT

For the current season, howmany days did men, women or children (<15 years of age) from other households work for the harvesting and threshing of [CROP] from this [FIELD] free of charge,as exchange labourers or to assist for nothing in return? IF NONE, RECORD ZERO IN ALL COLUMNS

በዚህ ሰብል ዘመን ያለመንም ክፍያ ወይም በደቦ መልክ የሌላ ቤተሰቦች አባላት የሆኑ ሰዓት ውጪዎች ሌሎችና ልጆች ከ15 ዓመት በታች የሆኑ በአጫዳና በውጭ ሰራ ላይ ተሰማሩ፣ ባለቤታቸው ወይም ዓይነት በንፃ የተለበት ልውውጥ ካልተጠቀመ የውጪዎች፣ የሌሎች፣ እና የልጆች ብዛት የሚለው ዓመድ ላይ ዜጅ (0) ተመልቶ የሰሩባቸው ቀናት ብዛት በሚሉት ዓምዶች ላይ በሰፈዝ ይታላቀላል።

3a.Other HH Labour%rosteritle%(Number of Men)	NUMERIC: INTEGERs10q03a
3ሁ.ከዚህ %rosteritle%ሙስ ላይ የሰሩ የቤተሰብ አባል ያልሆኑ ውጪዎች ቁጥር	-----
3b.Other HH Labour%rosteritle%(Men Number of Days)	NUMERIC: INTEGERs10q03b
3ሉ.ከዚህ %rosteritle%ሙስ ላይ የቤተሰብ አባል ያልሆኑ ውጪዎች የሰሩባቸው ቀናት ብዛት	-----
E s10q03a>0	
3c.Other HH Labour%rosteritle%(Number of Women)	NUMERIC: INTEGERs10q03c
3ሐ.ከዚህ %rosteritle%ሙስ ላይ የሰሩ የቤተሰብ አባል ያልሆኑ ሴቶች ቁጥር	-----
3d.Other HH Labour%rosteritle%(Women Number of Days)	NUMERIC: INTEGERs10q03d
3ጡ.ከዚህ %rosteritle%ሙስ ላይ የቤተሰብ አባል ያልሆኑ ሴቶች የሰሩባቸው ቀናት ብዛት	-----
E s10q03c>0	
3e.Other HH Labour%rosteritle%(Number of Children)	NUMERIC: INTEGERs10q03e
3ሠ.ከዚህ %rosteritle%ሙስ ላይ የሰሩ የቤተሰብ አባል ያልሆኑ ከ15 ዓመት በታች ልጆች ቁጥር	-----
3f.Other HH Labour%rosteritle%(Children Number of Days)	NUMERIC: INTEGERs10q03f
3ፈ.ከዚህ %rosteritle%ሙስ ላይ የቤተሰብ አባል ያልሆኑ ከ15 ዓመት በታች ልጆች የሰሩባቸው ቀናት ብዛት	-----
E s10q03e>0	
4.For the current season, Did you use any machinary to harvest %rosteritle%	SINGLE-SELECTs10q04
4.በዚህ ሰብል ዘመን ላ %rosteritle%አጫ ዳና ውጭ የዋሉ ዘመናዊ የእርሻ ሙስገሬያ(ሙሽነሬ) ተጥቅሙዋል?	01 <input type="radio"/> አዎ የግሌን ሙሽን 02 <input type="radio"/> አዎ በኪሬይ የተገኘ ሙሽን 03 <input type="radio"/> የለም 04 <input type="radio"/> የነፃ ሙሽን
E s9q04==1	
V1 self ==1 s10q03a !=0 s10q03c !=0 s10q03e !=0 s10q02 !=0 s10q01a !=0 s10q01d !=0 s10q01g !=0	
M1 NO ONE HAS WORKED IN THE CROP HARVEST. PLEASE CHECK	

<p>5.If rented machineray used how much have you paid for rent to harvest %rosteritle%</p> <p>5.ለዚህ %rosteritle% ለአጭ ዳና ለጋሪ ይገኝ ያህል ገንዘብ ከፈሉ?</p> <p>I በአጭነት የተከፈለ ከሆነ ተገምቶ በብር ይቀመጥ።</p> <p>E s10q04==2</p> <p>V1 self >0</p> <p>M1 Machinery rent value must be greater than 0</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s10q05</p> <p>-----</p>
<p>6.For the current season, how much the household spend for other harvest related expenses%rosteritle%</p> <p>6.በዚህ ስብል ዘመን ለ %rosteritle% አጭ ዳና ለጋሪ ይገኝ ያህል ሌሎች ጋሪዎች ለማግኘት ይገኛል?</p> <p>I ይገኛል ከሌለበት 0 ይገኛል።</p> <p>E s9q04==1</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s10q06</p> <p>-----</p>

SECTION 11: CROP DISPOSITION (CEREALS, GRAINS, LEGUMES ,OILSEEDS ,PERMANENT, ROOT CROPS AND VEGETABLES) ዎ ረት አብ ቃቀዎ

ለጊዚያዊ ሰብል፣ ቋጣ ሰብል፣ ፍሬፍሬ፣ አትክልና ስፊስሮ ተክሎች በአብ ቃላይ ።

E saq15==1 || saq15==3

Q11.00 CROP NAME	LIST s11q00a
የስብል ስም	-----

SECTION 11: CROP DISPOSITION (CEREALS, GRAINS, LEGUMES ,OILSEEDS ,PERMANENT, ROOT CROPS AND VEGETABLES) ዎ ረት አብ ቃቀዎ

ለጊዚያዊ ሰብል፣ ቋጣ ሰብል፣ ፍሬፍሬ፣ አትክልና ስፊስሮ ተክሎች በአብ ቃላይ ።

Roster: CROP ROSTER የስብል ርስተር

generated bylist question s11q00a

section11

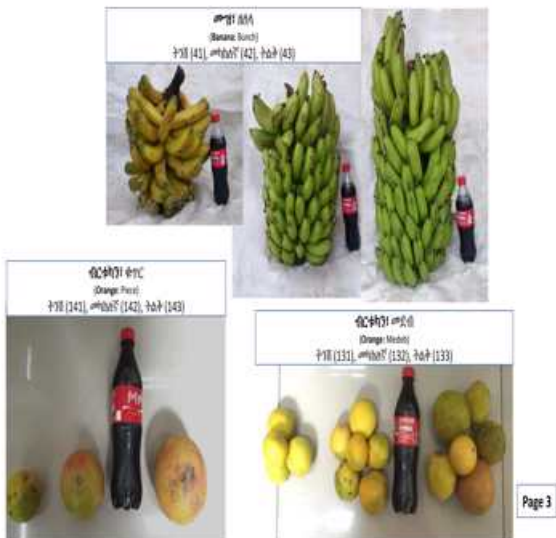
<p>1.Crop code of%rosteritle%</p> <p>1.%rosteritle%ኮድ</p> <p>V1 !self.InList(115, 117, 118, 119, 121, 123, 129) ? section11.Count(x=> x.s11q00c==self)==1 : true</p> <p>M1 THIS CROP HAS ALREADY BEEN LISTED. EVERY CROP SHOULD ON LY BE LISTED ONCE.</p>	<p>SINGLE-SELECT: COMBO BOX s11q00c</p> <div> <div>001</div> <div><input type="radio"/></div> <div>01 ጉብስ</div> </div> <div> <div>002</div> <div><input type="radio"/></div> <div>02 በቆሎ</div> </div> <div> <div>003</div> <div><input type="radio"/></div> <div>03 ዳጉሳ</div> </div> <div> <div>004</div> <div><input type="radio"/></div> <div>04 አጃ</div> </div> <div> <div>005</div> <div><input type="radio"/></div> <div>05 ሩዝ</div> </div> <div> <div>006</div> <div><input type="radio"/></div> <div>06 ሙሽላ</div> </div> <div> <div>007</div> <div><input type="radio"/></div> <div>07 ቡፍ</div> </div> <div> <div>008</div> <div><input type="radio"/></div> <div>08 ስፕዴ</div> </div> <div> <div>009</div> <div><input type="radio"/></div> <div>09 ሙሾ</div> </div> <div> <div>010</div> <div><input type="radio"/></div> <div>10 ከሳሻ</div> </div> <div> <div>011</div> <div><input type="radio"/></div> <div>11 ሽምብጠፊ</div> </div> <div> <div>012</div> <div><input type="radio"/></div> <div>12 በሎዌ</div> </div> <div> <div>013</div> <div><input type="radio"/></div> <div>13 በዌላ</div> </div> <div> <div>014</div> <div><input type="radio"/></div> <div>14 ፍሰር</div> </div> <div> <div>015</div> <div><input type="radio"/></div> <div>15 አተር</div> </div> <div> <div>016</div> <div><input type="radio"/></div> <div>16 ዳያ</div> </div> <p>And 86 other symbols [6]</p>
--	--


$$E \text{ s11q03a1} > 0$$

Unit CODE


$$E \text{ s11q03a1} > 0$$

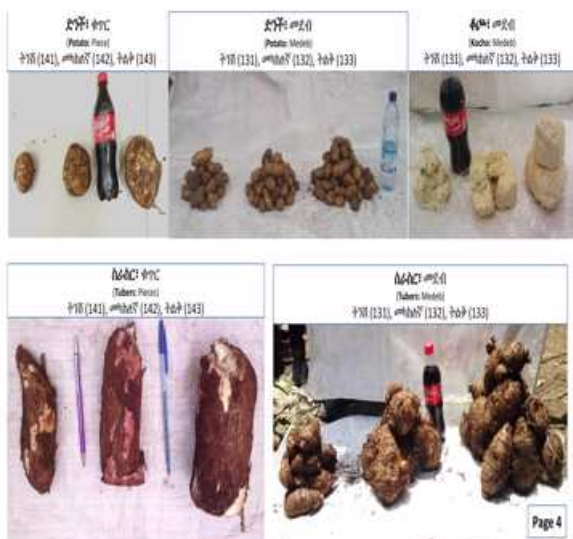
Unit CODE



STATIC TEXT

E s11q03a1 > 0

Unit CODE PICTURE 4



STATIC TEXT

E s11q03a1 > 0

Unit CODE PICTURE 5


$$E \text{ s11q03a1} > 0$$

$$E \text{ s11q03a1} > 0$$



Unit CODE PICTURE 8



And 29 other symbols [7]

11a. How much of the harvested %rosteritle% was sold in total?

NUMERIC: DECIMAL

s11q11a

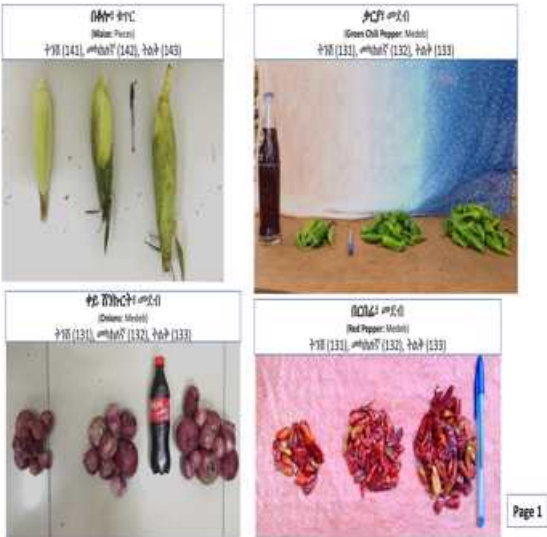
11ሀ. ከተሰራ ረተጭ ምርጅ ምን ያህል %rosteritle% ተሸጠ ?

E s11q07==1

STATIC TEXT

E s11q11a > 0

Unit CODE PICTURE 1



STATIC TEXT

E s11q11a > 0

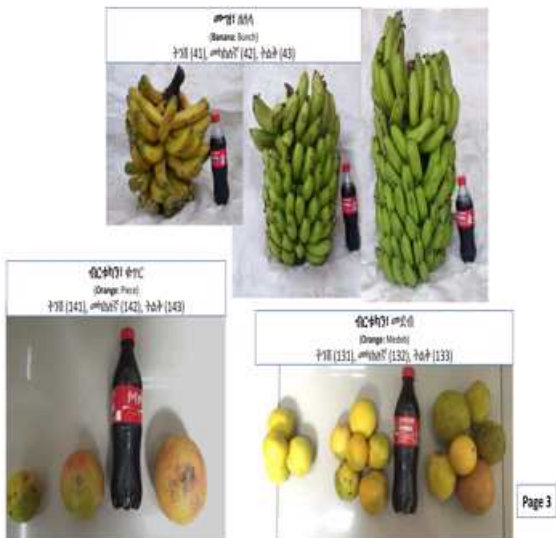
Unit CODE PICTURE 2



STATIC TEXT

E s11q11a > 0

Unit CODE PICTURE 3

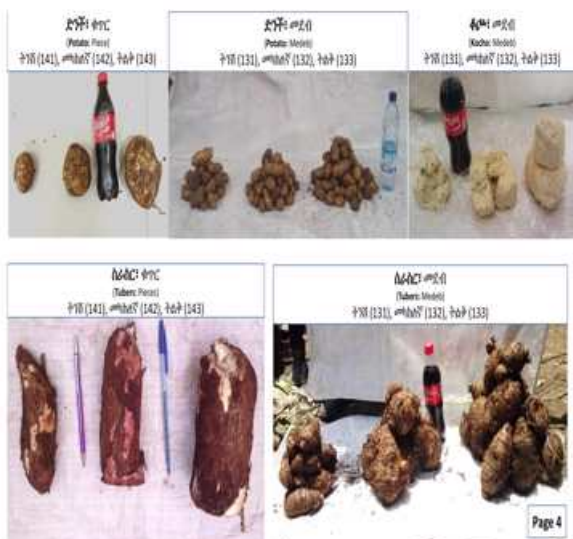


Page 3

STATIC TEXT

E s11q11a > 0

Unit CODE PICTURE 4



Page 4

STATIC TEXT

E s11q11a > 0

Unit CODE PICTURE 5


$$E \text{ s11q11a} > 0$$

$$E \text{ s11q11a} > 0$$



Unit CODE PICTURE 8



<div>Other specify</div> <div>ሌላ ይገለጽ</div> <div>E s11q11b==900</div>	<div>TEXT</div> <div>s11q11b_other</div> <div>.....</div>
<div>12.What was the total value of all%rosteritle%sales?</div> <div>12. ከ%rosteritle% ሻያጭ ምን ያህል ገንዘብ ተገኝ ?</div> <div>I በአዲሱ የተሽቦረ ዓይ ወደ ገንዘብ ተለወጦ ይገኛል::</div> <div>E s11q07==1</div>	<div>TEXT</div> <div>s11q12</div> <div>.....</div>
<div>13.Who in your household kept/decided what to do with%rosteritle%earnings?</div> <div>13. ከዚህ %rosteritle% ሻያጭ የተገኘውን ገንዘብ የሚውሰነው ምን ነው ?</div> <div>I LIST UP TO 2 FROMHOUSEHOLD ROSTER</div> <div>E s11q07==1</div>	<div>MULTI-SELECT: LINKED</div> <div>s11q13</div>
<div>14a.When was most of the %rosteritle% sold?</div> <div>14ሀ. የዚህ %rosteritle% ሻያጭ በአብዛኛው የተሰናወነበት ወረ ምን ነው ?</div> <div>E s11q07==1</div>	<div>SINGLE-SELECT</div> <div>s11q14a</div> <div>01 <input type="radio"/> ሙስረጃ</div> <div>02 <input type="radio"/> ጥቅምት</div> <div>03 <input type="radio"/> ሠዳር</div> <div>04 <input type="radio"/> ታሠሳሰ</div> <div>05 <input type="radio"/> ጥር</div> <div>06 <input type="radio"/> የካቲት</div> <div>07 <input type="radio"/> ሙያሺት</div> <div>08 <input type="radio"/> ሙያዝያ</div> <div>09 <input type="radio"/> ሞግብት</div> <div>10 <input type="radio"/> ሰኔ</div> <div>11 <input type="radio"/> ሠሙሌ</div> <div>12 <input type="radio"/> ነሐሴ</div> <div>13 <input type="radio"/> ሐግሙ</div>
<div>14b.When was most of the %rosteritle% sold? YEAR</div> <div>14ለ. የዚህ %rosteritle% ሻያጭ በአብዛኛው የተሰናወነበት ዓመት ምን ነው ?</div> <div>E s11q07==1</div>	<div>NUMERIC: INTEGER</div> <div>s11q14b</div> <div>-----</div>
<div>15.Approximately how many transactions took place while selling %rosteritle%?</div> <div>15.በዚህ ሙሽር የተሰበሰበው %rosteritle% ምርት ስንት ጊዜ ሸጦዋል?</div> <div>E s11q07==1</div>	<div>NUMERIC: INTEGER</div> <div>s11q15</div> <div>-----</div>
<div>16.What was the main mode of transportation associated with all %rosteritle% sales?</div> <div>16. %rosteritle% ለሻያጭ ለሚቅረብ በዋናነት የተጠቀሙ በት ሚጓዙ ምን ዓይነት ነው ?</div> <div>E s11q07==1</div>	<div>SINGLE-SELECT</div> <div>s11q16</div> <div>01 <input type="radio"/> በጳጣር</div> <div>02 <input type="radio"/> በትራንስፖርት</div> <div>03 <input type="radio"/> የጋራ ከብት</div> <div>04 <input type="radio"/> የግዢው ሚጓዥ</div> <div>05 <input type="radio"/> ሌላ ይገለጽ</div>
<div>Other specify</div> <div>ሌላ ይገለጽ</div> <div>E s11q16==5</div>	<div>TEXT</div> <div>s11q16_other</div> <div>.....</div>

<p>17.What was the total cost of transportation associated with all %rosteritle% sales?</p> <p>17. ከ %rosteritle% ሽያጭ ያደገበትያያዝ የተደረገ ገቢ ሕላላ የሚጓጓዥ ጋራው ምን ያህል ነው ?</p> <p>I የሚፈጸም ሆኖ ሕግ ጋራውን ያዘጋጃል፡፡</p> <p>E s11q07==1</p>	<p>TEXT s11q17</p> <p>-----</p>
--	---------------------------------



STATIC TEXT

E s11q18a1 > 0

Unit CODE PICTURE 2


$$E \text{ s11q18a1} > 0$$

Unit CODE PICTURE 3


$$E \ s_{11q18a1} > 0$$

Unit CODE PICTURE 4


$$E \text{ } s_{11q18a1} > 0$$

Unit CODE PICTURE 7


$$E \ s_{11q18a1} > 0$$

Unit CODE PICTURE 8




$$E \text{ s11q19a1} > 0$$

$$E \text{ s11q19a1} > 0$$


$$E \text{ s11q19a1} > 0$$

Page 4

$$E \text{ s11q19a1} > 0$$

SECTION 11: CROP DISPOSITION (CEREALS, GRAINS, LEGUMES , OILSEEDS , PERMANENT, ROOT CROPS AND VEGETABLES) ም ረት አባ ወጪዎች ለጊዜያዊ ሰብል፣ ወጪ ሰብል፣ ፍሬ ፍሬ፣ ለትክልፍ ከፍረት ተክሎች በአባ ወጪ ::


$$E \text{ s11q19a1} > 0$$

$$E \ s_{11q19a1} > 0$$

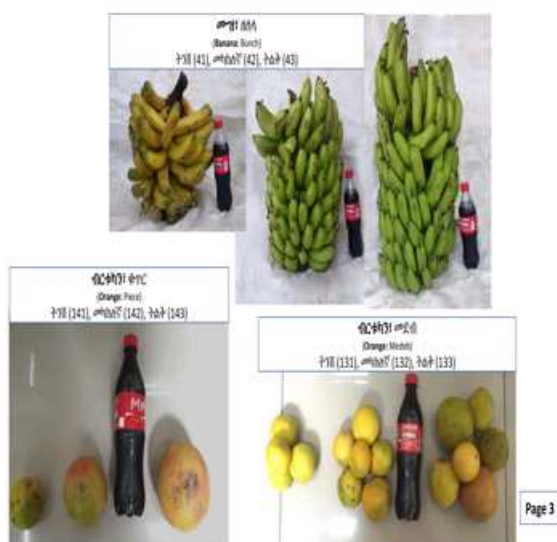


Unit CODE PICTURE 8



And 29 other symbols [8]

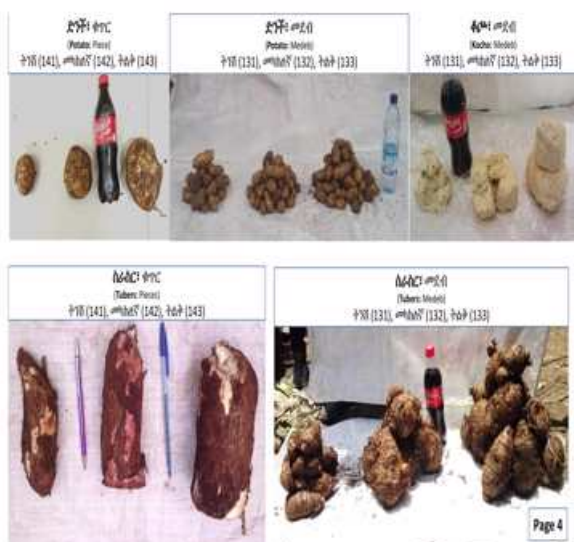
Unit CODE PICTURE 3



STATIC TEXT

$$E \text{ s11q20a1} > 0$$

Unit CODE PICTURE 4



STATIC TEXT

$$E \text{ s11q20a1} > 0$$

Unit CODE PICTURE 5


$$E \text{ s11q20a1} > 0$$

$$E \text{ s11q20a1} > 0$$



Unit CODE PICTURE 8



And 29 other symbols [9]

Other specify	TEXT
<p>AA B7A8</p> <p>E s11q20a2==900</p>	<p>s11q20a2_other</p> <p>-----</p>
<p>21a1.How much of the the harvested%rosteritle% during the [CURRENT AGRICULTURE SEASON] was lost to rotting, insects, rodents, theft, etc. in the post-harvest period?</p> <p>21₁.በአሁኑ ዓመት ዘመን ከተሰረዘው በቅላላ የ%rosteritle% ዓመት ውስጥ ያዘመነው ከተሰረዘው በኋላ በሚገኙት/በሚበሰበሱ በተባይ፣ በአይጥ፣ በሰርቆት ... ውስተ ዓመቱ የብሩ/የተጠላሽ ዓመቱ ይህል ነው?</p>	<p>NUMERIC: DECIMAL</p> <p>s11q21a1</p> <p>-----</p>



STATIC TEXT



STATIC TEXT


$$E \text{ s11q21a1} > 0$$

$$E \text{ s11q21a1} > 0$$

<div>Other specify</div> <div>ሌላ ይገለጽ</div> <div>E s11q21a2==900</div>	<div>TEXT</div> <div>s11q21a2_other</div> <div></div>
<div>21a3.Percentage lost %rosteritle%</div> <div>21ሷ3.በጦ ቶኛ</div> <div>E s11q21a1==0</div> <div>V1 self <= 100</div> <div>M1 Value must be 100 or less</div>	<div>NUMERIC: INTEGER</div> <div>s11q21a3</div> <div></div>
<div>22.What was the reason for loss of %rosteritle%?</div> <div>22. ለ %rosteritle% ጥሬት ጦ ጥፋት/ጦ በላሽት ዋና ጥ ክፃይት ጥፃይኛው ?</div> <div>E s11q21a1 > 0 s11q21a3 >0</div>	<div>MULTI-SELECT</div> <div>s11q22</div> <div>01 <input type="checkbox"/> ጦ በስበስ</div> <div>02 <input type="checkbox"/> ተዋሲያን/ተገይ</div> <div>03 <input type="checkbox"/> አይጥ/ሌላ አፋዊት</div> <div>04 <input type="checkbox"/> ጥርፍ</div> <div>05 <input type="checkbox"/> ስርቆት</div> <div>06 <input type="checkbox"/> ሌላ/ይጥ ቀስ</div>
<div>Other specify</div> <div>ሌላ ይገለጽ</div> <div>E s11q22.Contains(6)</div>	<div>TEXT</div> <div>s11q22_other</div> <div></div>
<div>23.Do you have any of the harvested %rosteritle% in storage now?</div> <div>23. በአሁኑ ጥሬት ዘጦን ከተጦ ፈተው የ %rosteritle% ጥሬት ውስጥ በአሁኑ ጊዜ በሴትዎ፣ በጦ ሳዎ፣ በክጥ ፈ፣ ውይጥ በየተኛው በታ የተቀጦ ጥት የ %rosteritle% ጥሬት አለ?</div>	<div>SINGLE-SELECT</div> <div>s11q23</div> <div>01 <input type="radio"/> አዎ</div> <div>02 <input type="radio"/> የለጥ</div>
<div>25.How much of the harvested %rosteritle% during the [CURRENT AGRICULTURE SEASON] is being stored by your household?</div> <div>25. በአሁኑ ጥሬት ዘጦን ከተጦ ፈተው %rosteritle% ውስጥ ጥን ያህሉ ነው ያስቀጦ ጥት ?</div> <div>E s11q23==1</div>	<div>NUMERIC: DECIMAL</div> <div>s11q25</div> <div></div>
<div>STATIC TEXT</div> <div>E s11q25 >0</div> <div>Unit CODE PICTURE 1</div>	



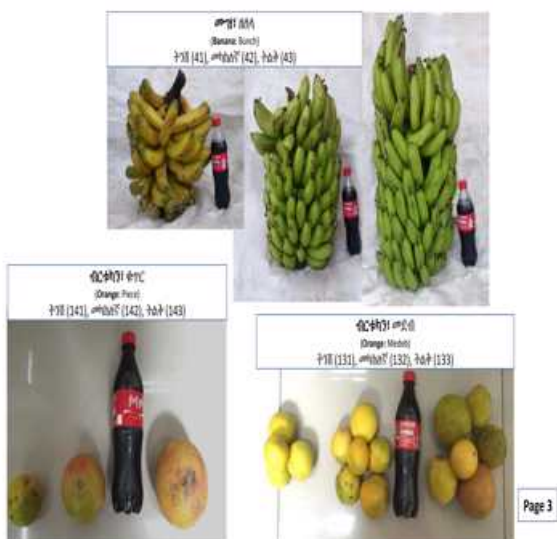
E s11q25 >0

Unit CODE PICTURE 2



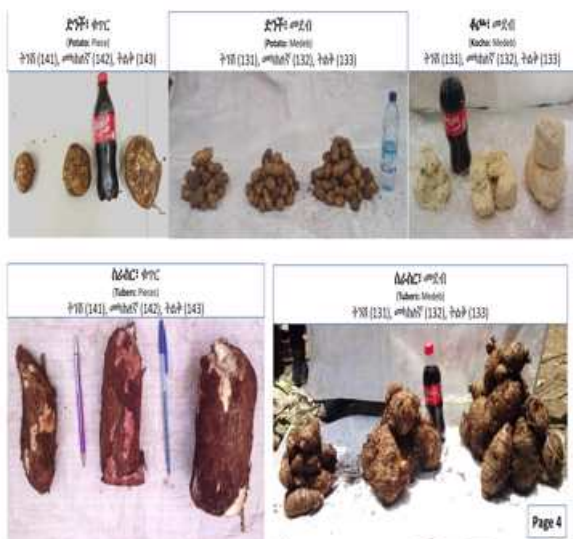
E s11q25 >0

Unit CODE PICTURE 3



STATIC TEXT

Unit CODE PICTURE 4



STATIC TEXT

Unit CODE PICTURE 5



E s11q25 >0



E s11q25 >0



Unit CODE PICTURE 8



And 29 other symbols [11]

<p>Other specify</p> <p>ሌላ ይገለጹ</p> <p>E s11q25a==900</p>	<p>TEXT s11q25a_other</p> <p>-----</p>
<p>24.What is your main method of storage for this crop?</p> <p>24. የ %rosteritle% ምርትዎን የሚያስቀምጡበት ዋና ዘዴ ምን ዓይነት ነው?</p> <p>E s11q23==1</p>	<p>SINGLE-SELECT s11q24</p> <p>01 <input type="radio"/> በግላጥ በታ ማከማቻ</p> <p>02 <input type="radio"/> በቤት ውስጥ ማከማቻ</p> <p>03 <input type="radio"/> በቤት ውስጥ በከፈሎ ትና በሚሰሉ</p> <p>04 <input type="radio"/> ከብፈት የተሰፈ ማከማቻ</p> <p>05 <input type="radio"/> ትተፊ</p> <p>06 <input type="radio"/> ጉድጓድ</p> <p>07 <input type="radio"/> የኪፊያ ማዳከን</p> <p>08 <input type="radio"/> ሌላ/ይገለጹ</p>
<p>Other specify</p> <p>ሌላ ይገለጹ</p> <p>E s11q24==8</p>	<p>TEXT s11q24_other</p> <p>-----</p>
<p>26.What did you do to protect the stored %rosteritle%?</p> <p>26.የተቀመጡበት %rosteritle% ምርት እንዲበላሽ ምን ዓይነት ጥንቃቄ ያደርጋሉ?</p> <p>I አሜሪካ ሕግ አንብብ አስብ ሁለት ዜጋዎች ጥቀስ::</p> <p>E s11q23==1</p>	<p>MULTI-SELECT s11q26</p> <p>01 <input type="checkbox"/> ማድሃኒት ማርቢት</p> <p>02 <input type="checkbox"/> ጭስ ማጭስ</p> <p>03 <input type="checkbox"/> ጥባቂ ማቅጥር</p> <p>04 <input type="checkbox"/> ምንም አለማድረግ</p> <p>05 <input type="checkbox"/> ከሚፈት ከፍ ማድረግ</p> <p>06 <input type="checkbox"/> ሌላ/ይገለጹ</p>
<p>Other specify</p> <p>ሌላ ይገለጹ</p> <p>E s11q26.Contains(6)</p>	<p>TEXT s11q26_other</p> <p>-----</p>
<p>27a.OF the total quantity of harvested %rosteritle% currently you have kept in your storage (of the total Quantity reported in Q25) What proportion will you use for sales</p> <p>27.ሁሉንም በቤትዎ በሚገኝ ውይይት በየትኛው በታ ካስቀመጡበት %rosteritle% (በጥያቄ ውስጥ 25 የተገለጸው ማጣኛ) ውስጥ ምን ያህሉን %rosteritle% እንደሚያውቁት ይጠቀሙ?</p> <p>E s11q23==1</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s11q27a</p> <p>-----</p>
<p>27b.OF the total quantity of harvested %rosteritle% currently you have kept in your storage(of the total Quantity reported in Q25) What proportion will you use for Household consumption</p> <p>27.ሁሉንም በቤትዎ በሚገኝ ውይይት በየትኛው በታ ካስቀመጡበት %rosteritle% (በጥያቄ ውስጥ 25 የተገለጸው ማጣኛ) ውስጥ ምን ያህሉን %rosteritle% ለቤተሰብ ጭንቃ ይጠቀሙ?</p> <p>E s11q23==1</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s11q27b</p> <p>-----</p>

<p>27c.OF the total quantity of harvested %rosteritle% currently you have kept in your storage What proportion will you use forreimbursements for land, labour, or reimbursements for inputs</p> <p>27ሐ.አሁኑ በቤትዎ፣ በሙሳዎ፣ በክፍሮች ውይይት በየተገኘው ቦታ ውስጥ ካስቀመጡት %rosteritle% ምን ያህል %rosteritle% ለሙፊት ለስፋተኛውይይት ለምርት ግባት ክፍያ ያው ሉታል?</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s11q27c</p> <p>-----</p>
<p>27d.OF the total quantity of harvested %rosteritle% currently you have kept in your storage; What proportion will you use forOther Use (SEED, GIFT, ANIMAL FEED ETC)</p> <p>27ሐ.አሁኑ በቤትዎ፣ በሙሳዎ፣ በክፍሮች ውይይት በየተገኘው ቦታ ውስጥ ካስቀመጡት %rosteritle% (በጥያቄ ውስጥ 25 የተገለጸው ሙሉ) ውስጥ ምን ያህል %rosteritle% ለዘር ለስጦታ ለእንስሳት ማጥ ለሌላ ውስተ ያው ሉታል?</p> <p>E s11q23==1</p> <p>V1 (s11q27a + s11q27b + s11q27c + s11q27d) ==100</p> <p>M1 Percentage total must be 100: Please check</p>	<p>NUMERIC: INTEGER s11q27d</p> <p>-----</p>
<p>VARIABLE</p> <p>s11q27a + s11q27b + s11q27c + s11q27d</p>	<p>LONG s11q27e</p>

APPENDIX A — VALIDATION CONDITIONS AND MESSAGES

[1] s1q05: 5. Is %rosteritle%the holder for this questionnaire?

 5. %rosteritle% ይህ ድብዳቤ የሆነው ለአንድ ማሳደድ ነው?

Validation Condition:

```
// This checks if there is only one holder for this questionnaire
// Check that all information has been filled
hhroster.All(x=>x.s1q05!=null) ?
// If all information has been filled out, check for only 1 head
hhroster.Count(x=>x.s1q05==1)==1 :
// Otherwise, check if there is one depending on what they
// select
((self==1 && hhroster.Count(x=>x.s1q05==1)==1) || self>1)
```

Validation Message: ይህ ድብዳቤ የሆነው ለአንድ ማሳደድ ነው

APPENDIX B — CATEGORIES

- [illegible]

[illegible]

Legend and structure of information in this file

Name of section	Enabling condition for this section	Type of question, scope	Variable name
SECTION 5: OTHER INCOME SOURCES			
E s4_other_sources_which.Contains(98)			
Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur?		MULTI-SELECT SCOPE: PREFILLED	s4_re1_leaders_other
I This refers to family relations E s3_time_other > 0 V1 s4_re1_leaders_which.Contains(98) M1 Can not be itself V2 (s3_time_other_breeding_advice <= (50 - s3_time_art_insem_advice)) s3_time_other_breeding_advice == 0 M2 This person is not in the list F optioncode != s5_ignored_option_code		01 <input type="checkbox"/> Community animal health workers 02 <input type="checkbox"/> Private 03 <input type="checkbox"/> Government 04 <input type="checkbox"/> Livestock keepers association 05 <input type="checkbox"/> NGO And 5 other [13]	
Additional information: "I" – Question instruction "E" – Enabling condition "V1" – Validation condition №1 "M1" – Message for validation №1 "F" – Filter in Categorical questions		Link to full set in appendix	

Breadcrumbs
CHAPTER 3 IDENTIFICATION / Roster: LEADER RELATION DETAILS generated by fixed list:
01 Ward Livestock Officer 02 Village Livestock Officer 99 Other (specify)
List items